



Camera di Commercio  
Parma

Prot. 682

C.C.I.A.A. Parma  
diritti di segreteria  
Euro 3,00

**ATTESTATO DI LIBERA VENDITA**

**FREE SALE CERTIFICATE**

Su richiesta della ditta **CATTANI SPA** con sede in PARMA, via NATTA n. 6/A, iscritta al Registro delle imprese di questa Camera di commercio con il n. 01720020344 dal 30/05/1990, esercente l'attività di FABBRICAZIONE DI ATTREZZATURE DENTISTICHE ED ODONTOTECNICHE E PER L'INDUSTRIA IN GENERE, e sulla base delle dichiarazioni fornite e dei documenti presentati dalla stessa,

*Following the request of the company **CATTANI SPA** which has its legal office located in PARMA, via NATTA n. 6/A, registered in the Italian Enterprises index of this Chamber of Commerce at the number 01720020344 since 30/05/1990, whose business activity is the MANUFACTURE OF DENTAL AND INDUSTRIAL EQUIPMENT, on the basis of the Company's declarations and other documents produced,*

**SI ATTESTA**

**IT IS HEREBY CERTIFIED THAT**

Che la società predetta effettua la libera vendita e commercializzazione in Italia e nell'Unione Europea dei seguenti prodotti:

*The afore-mentioned company freely trades and markets the following products in Italy and in the European Community:*

AC100.AC100Q, AC100QND, AC100ND, AC200, AC210, AC200Q, AC200QND, AC200ND, AC300, AC310, AC300Q, AC300QND, AC300ND, AC400, AC410, AC400Q, AC600, AC610, AC600Q, AC610Q, AC900, AC1800, AC1200, TURBO-JET 1 MODULAR SCARENATO, TURBO-JET 1 MODULAR SCARENATO CON IDROCICLONE ISO 4, TURBO-JET 1 MODULAR CARENATO, TURBO-JET 1 MODULAR CARENATO CON IDROCICLONE ISO 4, TURBO-JET 1 MODULAR INSONORIZZATO, TURBO-JET 2 MODULAR SCARENATO, TURBO-JET 2 MODULAR SCARENATO - VERS. PER INSTALLAZIONE IN PARALLELO (CON VALVOLA UNIDIREZIONALE), TURBO-JET 2 MODULAR CARENATO, TURBO-JET 2 MODULAR CARENATO - VERS. PER INSTALLAZIONE IN PARALLELO (CON VALVOLA UNIDIREZIONALE), TURBO-JET 2 MODULAR INSONORIZZATO, TURBO-JET 2 MODULAR INSONORIZZATO - VERS. PER INSTALLAZIONE IN PARALLELO (CON VALVOLA UNIDIREZIONALE), TURBO-SMART 2V SCARENATO, TURBO-SMART 2V SCARENATO CON IDROCICLONE ISO 18, TURBO-SMART VERS. "A" SCARENATO, TURBO-SMART VERS. "A" SCARENATO CON IDROCICLONE ISO 18.

AC100.AC100Q.AC100QND, AC100ND, AC200, AC210, AC200Q, AC200QND, AC200ND, AC300, AC310, AC300Q, AC300QND, AC300ND, AC400, AC410, AC400Q, AC600, AC610, AC600Q, AC610Q, AC900, AC1800, AC1200, TURBO-JET 1 MODULAR WITHOUT BOX, TURBO-JET 1 MODULAR WITHOUT BOX WITH HYDROCYCLONE ISO 4, TURBO-JET 1 MODULAR WITH BOX, TURBO-JET 1 MODULAR WITH BOX WITH HYDROCYCLONE ISO 4, TURBO-JET 1 MODULAR WITH NOISE-REDUCING BOX, TURBO-JET 2 MODULAR WITHOUT BOX, TURBO-JET 2 MODULAR WITHOUT BOX - VERSION FOR INSTALLATION IN PARALLEL (FITTED WITH ONE-WAY VALVE), TURBO-JET 2 MODULAR WITH BOX, TURBO-JET 2 MODULAR WITH BOX - VERSION FOR INSTALLATION IN PARALLEL (FITTED WITH ONE-WAY VALVE), TURBO-JET 2 MODULAR WITH NOISE-REDUCING BOX, TURBO-JET 2 MODULAR WITH NOISE-REDUCING BOX - VERSION FOR INSTALLATION IN PARALLEL (FITTED WITH ONE-WAY VALVE), TURBO-SMART 2V WITHOUT BOX, TURBO-SMART 2V WITHOUT BOX WITH HYDROCYCLONE ISO 18, TURBO-SMART VERSION "A" WITHOUT BOX, TURBO-SMART VERSION "A" WITHOUT BOX WITH HYDROCYCLONE ISO 18.

Il presente attestato viene rilasciato per la vendita dei suddetti prodotti in VIETNAM

*This statement is made for the sale of such products in VIETNAM*

Parma, 13/09/2017

Camera di Commercio  
Industria Artigianato Agricoltura Parma  
Via Verdi, 2 - 43121 Parma  
Tel. +39 0521 21011 - Fax +39 0521 282168  
www.pr.camcom.it  
P.I. 00757550348 - C.F. 80008090344



IL CAPO SERVIZIO  
(Dott.ssa Maria Simonini)



To whom it may concern in Vietnam

Parma, 13rd September 2017

Ref.: appended declaration to FREE TRADE CERTIFICATE NO. 682 dated 13/09/2017  
issued by Chamber of Commerce of Parma

With reference to the above mentioned certificate we, CATTANI SPA declare that the listed products are classified in Italy as NON MEDICAL DEVICES.

Kind regards.

C.C.I.A.A. Parma  
diritti di segreteria  
Euro 3,00

Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura  
di PARMA  
Prot. N. 682  
VISTO per la conformità della firma del Sig. AUGUSTO CATTANI  
Depositata in atti presso questa Camera di Commercio



per il Segretario Generale  
(Il Funzionario Delegato)  
L'ASSISTENTE AMMINISTRATIVO  
(Giampietro Coppellotti)

CATTANI SPA

*Augusto Cattani*

Augusto Cattani

Legal representative

CATTANI S.p.A.  
Via Natta, 6/A - 43100 PARMA  
Tel 0521 607604 - Fax 0521 607626  
Fax Uff. Acquisti 0521 507855  
CF e PIVA 01720020344

Cattani S.p.A. Via Natta 6/A 43122 Parma - Italy T +39 0521 607 604 - info@cattani.it - cattani@peclife.it  
F +39 0521 607 628 [Sale Dept.] - F +39 0521 607 855 [Purchasing Dept.] - F +39 0521 399 966 [Accounting Dept.]  
C.F. e P.I. 01720020344 E.E.C. VAT IT 01720020344 - Capitale Sociale EUR 1.549.800,00 I.V. - R.E.A. 173616  
Registro Imprese Parma n. 01720020344

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM CERTIFIED BY DNV GL = ISO 9001 =

WWW.CATTANI.IT